

272/61/2014. ált

## EGYEDI SZERZŐDÉS

### **A SIRENE Ügyviteli Rendszer (SIS szakrendszer) továbbfejlesztése, központi és nemzeti SIS II fejlesztéshez igazítása és technikai megújítása (Külső Határok Alap 2012/3.4.1.1) projekt keretében Oracle szoftvertermékhez kapcsolódó munkafolyamatokhoz terméktámogatási szolgáltatások biztosítása**

amely létrejött egyrészről az **Országos Rendőr-főkapitányság** (KEF azonosító:10793 székhely:1139 Budapest, Teve u. 4-6., Adószám:15720890-2-51, képviseli: Kovács István r. ezredes, rendőrségi főtanácsos, országos rendőrfőkapitány-helyettes, gazdasági főigazgató), mint megrendelő (a továbbiakban: Megrendelő),

másrészről az **Oracle Hungary Kft.** (KEF azonosító: 100072, székhely: 1095 Budapest, Lechner Ödön fasor 7., céget nyilvántartó cégbíróság neve: Fővárosi Cégbíróság, Cg.: 0109264442, adószám: 10845606-2-44, képviseli: Reményi Csaba ügyvezető igazgató) mint Szolgáltató (a továbbiakban: Szolgáltató) között (a továbbiakban: Felek) alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel.

#### **1. A szerződés létrejöttének előzménye:**

A Felek rögzítik, hogy a Közbeszerzési és Ellátási Főigazgatóság (KEF), (továbbiakban: Beszerző) által a központosított közbeszerzés hatálya alá tartozó kötelezett és önként csatlakozó intézmények részére „**Oracle vagy azzal egyenértékű fejlesztői platformú szoftverlicenckhez kapcsolódó frissítési és terméktámogatási szolgáltatások**” (3. rész) tárgyban lefolytatott központosított közbeszerzési keretmegállapodásos eljárás első része eredményeképpen a Beszerző és a Szolgáltató között keretmegállapodás jött létre (továbbiakban: KM)

KM azonosítószáma: KM0301SUPP13  
KM aláírásának dátuma: 2013. július 22.  
KM időbeli hatálya: 2016. július 22.  
KM keretösszege: nettó 18.000.000.000 Ft

#### **2. A szerződés tárgya:**

A jelen szerződés a keretmegállapodásos eljárás második része eredményeképpen, a SIRENE Ügyviteli Rendszer (SIS szakrendszer) továbbfejlesztése, központi és nemzeti SIS II fejlesztéshez igazítása és technikai megújítása (Külső Határok Alap 2012/3.4.1.1) projekt keretében a Megrendelő - a hivatkozott KM tárgyát képező szolgáltatásokra vonatkozó - beszerzési igénye megvalósítására jött létre. A jelen szerződés alapján Megrendelő megrendeli, a Szolgáltató pedig elvállalja az ajánlatában megjelölt és a jelen szerződés 7. pontjában nevesített szolgáltatások szállítását.

A szerződő felek kifejezetten megállapítják, hogy a jelen egyedi szerződésnek nem tárgya az Oracle Gyári Technikai Támogatási szolgáltatása (SULS) tehát a KM 8. sz. mellékletét képező Technikai Támogatási Irányelvekben (TSP) meghatározott SULS támogatási elemeket (4. rész Oracle Technikai Támogatási Szintjei, Szoftverfrissítési és licenctámogatás (Software Update License & Support) a jelen Egyedi szerződés nem tartalmazza.

A jelen szerződésben meghatározott szállítást és számlakiállítást az Oracle Hungary Kft. teljesíti.

#### **4. A szerződés teljesítési határideje:**

2014. június 15.

#### **5. A teljesítés helye:**

Országos Rendőr-főkapitányság (1139 Budapest, Teve u. 4-6.)  
Készenléti Rendőrség (1101 Budapest, Kerepesi út 47-49.)



## 6. A teljesítés igazolásának módja:

Az egyes részfeladatok teljesítéséről jegyzőkönyvet kell készíteni. A teljesítés igazolás kiállítására az ORFK Gazdasági Főigazgatóság Igazgatási Főosztály Nemzetközi Támogatások Osztály vezetője vagy az általa kijelölt személy jogosult.

## 7. A fizetendő ellenérték:

A Szolgáltató a jelen szerződés alapján szállítandó szolgáltatások szállítását az ajánlatában meghatározott és az alábbi táblázatba foglalt szerződéses árakon teljesíti. A szerződéses ár (szolgáltatások) tartalmazza a behozatallal, a forgalomba hozatallal kapcsolatban felmerülő összes költséget (vám, adók, díjak, illetékek, egyéb), de nem tartalmazza az általános forgalmi adót, valamint a közbeszerzési díjat. A közbeszerzési díj alapja az Megrendelő általi beszerzések általános forgalmi adó nélkül számított értéke, mértéke 2 % + Áfa.

Cikkszám	Feladat	Mennyiség (nap)	Nettó ajánlati egységár (Ft) (közbeszerzési díj nélkül)	Nettó ajánlati összár (Ft) (közbeszerzési díj nélkül)	ÁFA értéke teljes mennyiségre (Ft)	Közbeszerzési díj értéke teljes mennyiségre (Ft)	Bruttó ajánlati összár (Ft) (közbeszerzési díjjal, ÁFA-val)
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
ORACONS4	Adatbázis Infrastruktúra migrációs támogatás (tervezés)	96	160 000	15 360 000	4 147 200	307 200	19 897 344
ORACONS4	Adatbázis Infrastruktúra migrációs támogatás (végrehajtás)	46	160 000	7 360 000	1 987 200	147 200	9 534 144
ÖSSZESEN		142		<b>22 720 000</b>	6 134 400	454 400	<b>29 431 488</b>

Szolgáltató a jelen szerződésben foglalt kötelezettségei teljes körű és határidőben történő teljesítéséért mindösszesen **bruttó 29 431 488 HUF, azaz huszonkilencmilliónégyszázharmincegyezer-négyszáznyolcvannyolc forint** szállítási díjra jogosult.

## 8. Fizetési feltételek:

A Szolgáltató 1 db számlát nyújthat be a szerződés teljesítését követően.

A szolgáltatások ellenértékének Megrendelő által történő kiegyenlítése az igazolt teljesítést követően, a Kbt. 130. § (3)-(5) bekezdéseiben meghatározott szabályok szerint, a számla igazolt kézhezvételétől számított 60 napon belül történik. A Szolgáltató köteles a számlát a teljesítés elismerésétől számított 15 napon belül kiállítani, majd a Megrendelő részére eljuttatni. A számlához a Kbt. 130. §-ában meghatározott iratokat mellékelni kell. A számlán csak a jelen keretmegállapodás hatálya alá tartozó szolgáltatások szerepelhetnek.

Kifizetés a Szolgáltató számára az alábbi dokumentumok benyújtása ellenében történik:

- Szolgáltató számlája 3 példányban cégszerűen aláírva (a számlán a következő hivatkozást kell feltüntetni: Külső Határok 2012/3.4.1.1 számú projekt);
- átadás-átvételi jegyzőkönyv;
- Megrendelő által aláírt teljesítési igazolás.

Számlázási cím: Országos Rendőr-főkapitányság, 1139 Budapest Teve u. 4-6.

A Szolgáltató az egyedi szerződés teljesítése során előleget nem kérhet, és az előre fizetés sem megengedett.



Késedelmes fizetés esetén a Megrendelő a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (Ptk.) 6:155. § szerint meghatározott mértékű késedelmi kamatot fizet a Szolgáltatónak.

### 9. Szerződésszegés:

KM szerinti.

### 10. Egyéb rendelkezések:

A Szolgáltató a keretmegállapodás 3. számú melléklete szerint lebonyolított eljárás alapján megvalósuló beszerzés során az egyedi szerződésből eredő követelését nem engedményezheti harmadik személyre

Felek rögzítik, hogy Megrendelő a szerződés pénzügyi teljesítését Európai Unió által biztosított forrás terhére valósítja meg, ezért a teljesítés ellenőrzésére jogosultak a következő szervezetek: Felelős Hatóság, Hitelesítő Hatóság, Ellenőrzési Hatóság, Európai Támogatásokat Auditáló Főigazgatóság, a Magyar Államkincstár, az Állami Számvevőszék, Belügyminisztérium Ellenőrzési Főosztály, az Európai Bizottság illetékes szervezetei, az Európai Számvevőszék és az Európai Csalásellenes Hivatal.

A Szolgáltató és az általa igénybe vett alvállalkozó a Projekttel kapcsolatos minden dokumentumot köteles elkülönítetten nyilvántartani, és legalább a Projekt Felelős Hatóság által történő lezárásától számított 10 évig megőrizni oly módon, hogy azzal biztosítsa az ellenőrzési nyomvonalat.

A Szolgáltatónak az eszközön valamint minden, a teljesítéssel kapcsolatosan keletkező vagy ahhoz használt dokumentumon, iraton és anyagon fel kell tüntetnie a teljesítés forrásául szolgáló projekttel kapcsolatos megnevezést és logót ([http://www.solidalapok.hu/?q=kha\\_arculat](http://www.solidalapok.hu/?q=kha_arculat)).

A Szolgáltatónak jogában áll az egyedi szerződések teljesítését felfüggeszteni mindaddig, amíg a Megrendelő az adott egyedi szerződés értékével megegyező összeggel nem csökkenti a Szolgáltató 60 napot meghaladóan fennálló követelését. Szolgáltató erről köteles az Intézményt és a Beszerzőt a teljesítés felfüggesztését megelőzően legalább 10 nappal írásban értesíteni. Ebben az esetben Szolgáltatóval szemben késedelmi, illetve meghíúsulási kötbér, valamint kártérítés nem érvényesíthető.

A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben, valamint bármely, a teljesítéssel kapcsolatos ellentmondás esetén a hivatkozott KM, illetve annak mellékletei, vonatkozó rendelkezései, továbbá a Magyarország mindenkor hatályos jogszabályai irányadók. Jelen szerződés a KM-ban meghatározottakkal ellentétes rendelkezéseket nem tartalmazhat.

Jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezi a Beszerző és a Szolgáltató között létrejött fent hivatkozott KM, és az alábbi mellékletek:

1. számú melléklet: Konzultációra felhívás
2. számú melléklet: Ajánlat

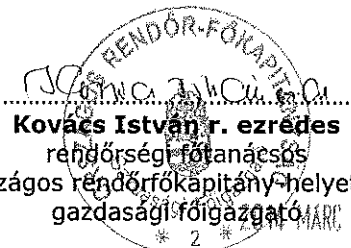
A szerződést a felek áttanulmányozás és értelmezés után, mint szándékukkal és üzleti akaratukkal mindenben megegyezőt 5 eredeti példányban jóváhagyólag írják alá.

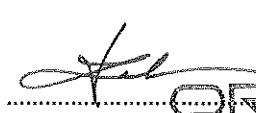
Budapest, 2014. március „28”

Budapest, 2014. március „21”

Megrendelő részéről:

Szolgáltató részéről:

  
Kovács István r. ezredes  
rendőrségi főtanácsos  
országos rendőrfőkapitány-helyettes  
gazdasági főigazgató

  
ORACLE®  
Reményi Csaba  
ügyvezető igazgató  
Oracle Hungary Kft. 1133 Budapest, Herceg Ödön fasor 7.  
Tel: +3606-244

Jogi ellenjegyzés: Kontra Györgyné dr.  
Kontra Györgyné dr. jogtanácsos  
Igazolványszám: 11937  
Országos Rendőrfőkapitányság

Pénzügyi ellenjegyzés:



